

DOCUMENT DE TRAVAIL

ORAL et ECOUTE

- Introduction et problématisation de la notion
- Les programmes
- Ce que nous pouvons chercher chez les langues vivantes
- Quelques exemples concrets en français

Laura Gollentz, collège de Cernay
et lycée de Wittelsheim
Laura.gollentz@ac-strasbourg.fr

Axe cognitif

Modalités pédagogiques

Outil au service des apprentissages

Production

Réception

Langue de
communication

Apprentissage de la communication

Axe épistémologique

Objet d'apprentissage

ORAL et ECOUTE

Apprentissage de l'oral

Axe éthique

Genre codifié, code écrit/code
oral

Écrit
oralisé

Langue de
culture

Culture de l'oral

Conscientiser la codification de l'oral

Parole, oralité

Expression créative

Usages scolaires

Usages sociaux

Langage du corps

Expérience de
la littérature

Oral et écoute: quels DOMAINES?

DOMAINE 1: les langages pour penser et communiquer

- une langue de **communication**
- les langages des **arts** et du **corps**

Domaine 2: les méthodes et outils pour apprendre

- mieux maîtriser **l'écrit**
- **formulations et reformulations** orales

DOMAINE 3: formation de la personne et du citoyen

- formuler une **opinion**
- **ouverture** aux autres

Compétences: créer des « séances spécifiques mobilisant explicitement des compétences de compréhension et d'expression orale » (arrêté du 9-11-2015 - J.O. du 24-11-2015)

► CYCLE 3

$\frac{4}{3}$ **Écouter** pour comprendre un message oral, un propos, un discours, un texte lu

$\frac{4}{3}$ **Parler** en prenant en compte son auditoire

$\frac{4}{3}$ **Participer** à des échanges dans des situations de communication **diversifiées**

$\frac{4}{3}$ Adopter une **attitude critique** par rapport au langage produit

► CYCLE 4

$\frac{4}{3}$ **Comprendre et interpréter** des messages et des discours oraux complexes

$\frac{4}{3}$ **S'exprimer** de façon **maîtrisée** en s'adressant à son auditoire

$\frac{4}{3}$ **Participer** de façon **constructive** à des échanges oraux

$\frac{4}{3}$ **Exploiter** les ressources **expressives et créatives** de la parole

Attendus de fin de cycle

► CYCLE 3

$\frac{4}{3}$ **Écouter** un récit et manifester sa compréhension en **répondant à des questions** sans se reporter au texte

$\frac{4}{3}$ **Dire** de mémoire un texte à haute voix

$\frac{4}{3}$ Réaliser une **courte présentation orale** en prenant appui sur des notes ou sur un diaporama ou un autre outil numérique

$\frac{4}{3}$ **Interagir** de façon **constructive** avec d'autres élèves dans un groupe pour **confronter des réactions ou des points de vue**

► CYCLE 4

$\frac{4}{3}$ **Comprendre** des discours oraux **élaborés** (récit, exposé magistral, émission documentaire, journal d'information)

$\frac{4}{3}$ Produire une **intervention orale continue de 5 à 10 mn** (présentation d'une œuvre littéraire ou artistique, exposé des résultats d'une recherche, défense argumentée d'un point de vue)

$\frac{4}{3}$ **Interagir** dans un **débat** de manière **constructive** en **respectant** la parole de l'autre

$\frac{4}{3}$ **Lire** un texte à haute voix de manière **claire et intelligible** ; **dire** de mémoire un texte littéraire ; **s'engager** dans un jeu théâtral

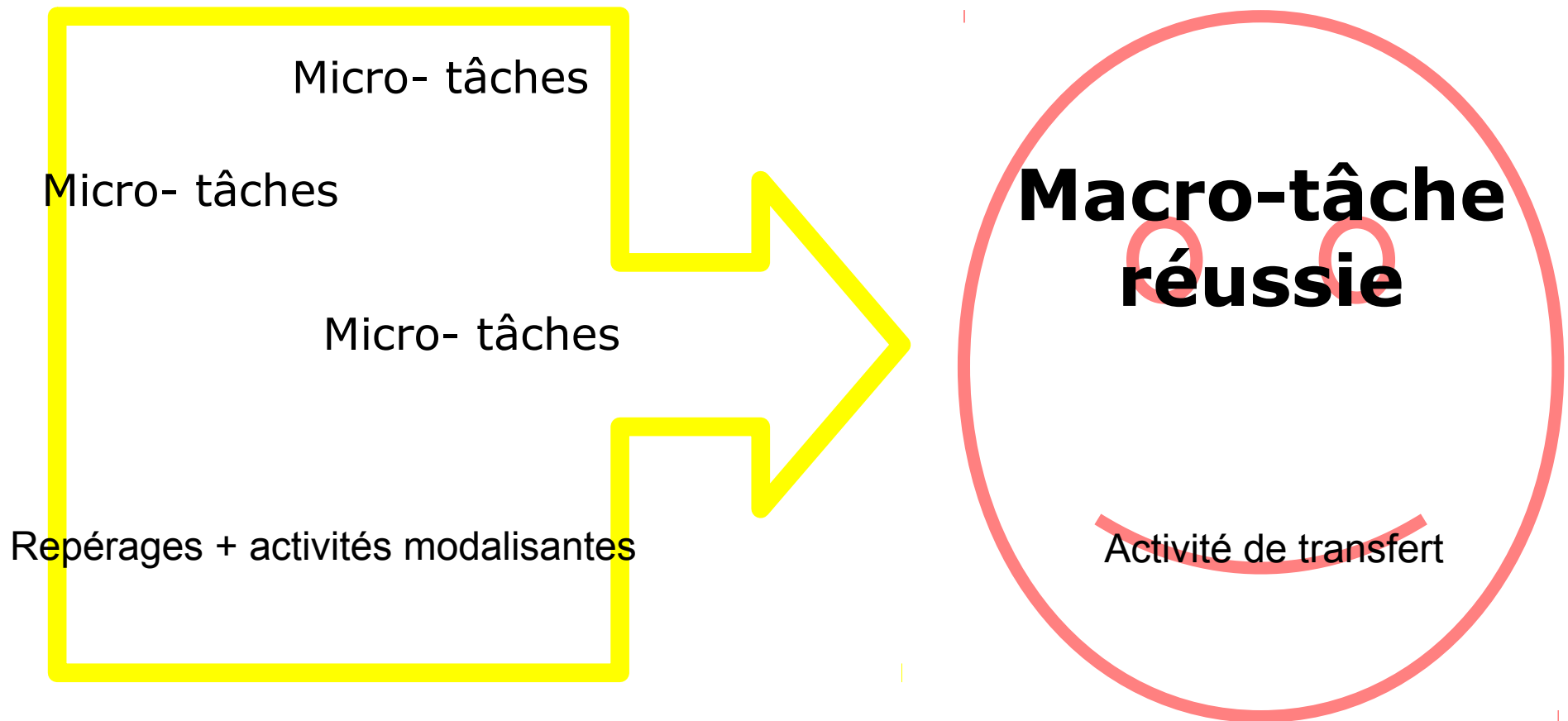
Quelques principes de langues vivantes...

Importance de l'éveil à la musique de la langue et de l'exposition régulière à une langue authentique.

Posture de l'enseignant quel que soit l'âge des élèves:

- mettre en **confiance** l'élève et encourager la prise de risque ;
- accorder de l'importance aux propos de l'élève, **s'intéresser** à ce qu'il veut dire et encourager l'initiative de la parole au sein de la classe ;
- **accepter le silence** utile pour la réflexion et pour mobiliser les acquis ;
- encourager **l'inter-correction**, la reformulation, la paraphrase,
- recourir à de fréquentes **répétitions individuelles ou collectives** une fois les structures corrigées ou enrichies... ;
- **étayer** les prises de parole des élèves par des apports lexicaux et grammaticaux ; se montrer attentif à la qualité de la prononciation et veiller à l'étoffement **progressif** de ces prises de parole ;
- aider les élèves à véritablement **construire le discours** en faisant appel à des stratégies appropriées plutôt que de restreindre l'apprentissage de l'expression orale à la simple participation en classe.

Langues vivantes encore...



En langues vivantes, le professeur construit sa séquence vers un objectif finale : la macro-tâche, pour nous tâche complexe. Pour y parvenir, il l'a décompose en micro-tâches, c'est-à-dire tâches simples, dont chacune compose une séance. Ces tâches simples sont des activités de repérage d'éléments langagier puis de modalisation, d'imitation, de ces éléments. La tâche complexe finale est une activité de transfert, dans laquelle l'élève montre sa capacité à réutiliser les éléments repérés et imités durant les séances.

Langues vivantes toujours.

(exemple d'activités)

(cycle 3 ou 4 suivant un niveau de progressivité)

écouter un document oral avec le texte transcodé sous les yeux pour y repérer des éléments, par exemple les endroits où l'orateur place son intonation, un champ lexical, un élément de langue, etc...

3 Écouter pour comprendre un message oral

4 Comprendre et interpréter des messages oraux complexes

Présenter à l'élève un document oral avec le texte transcodé, et à côté un document écrit: il pourra ainsi repérer les codes de l'oral et les comparer à ceux de l'écrit, pour en prendre conscience.

3 Parler en prenant en compte son auditoire

4 S'exprimer de façon maîtrisée

Pour les présentations orales, faire mémoriser la structure de la présentation, ses grands mouvements, plutôt que son contenu, pour éviter les écrits oralisés.

Quelques exemples concrets en français: progressivité en FLE

FLE – le français enseigné à Tokyo

Enseigner l'interaction orale, "Dire où on va", Premium Pack

- 1 Annonce de l'objectif / Activation de la modélisation
- 2 Imprégnation / Repérage / Assimilation
- 3 Conceptualisation / Assimilation
- 4 Enrichissement lexical / grammatical
- 5 Systématisation / Réemploi contrôlé
- 6 Réemploi libre / Corrections individualisées
- 7 Évaluation globale & Médiation

0:26 / 9:32

Quelques exemples concrets en français: mises en situation en FLE

(cycle 3 ou 4 suivant un niveau de progressivité)

Pour 2 personnes.

Tu as invité un ami français à passer quelques jours chez toi à Barcelone. Il insiste pour préparer un bon repas pour toi et toute ta famille. Tu te méfies et tu veux te rendre utile. Vous êtes tous les deux dans la cuisine.

-- Méfiance, assurance.

Pour 3 personnes (2 fermiers, 1 touriste)

Tu voyages dans le sud de la France et tu fais de l'auto-stop. Tu trouves une ferme où camper, l'endroit te plaît beaucoup. Tu discutes avec les deux fermiers.

-- Montrer de l'intérêt, échange d'opinions, différences ville-campagne.

3 Participer à des échanges dans des situations de communication diversifiées

4 Exploiter les ressources expressives et créatives de la parole

Quelques exemples concrets en français: l'oral, déclencheur d'écriture ou de lecture.

Parler :
Aborder un thème



Lire :
Lire des documents
en plus pour illustrer
ou approfondir ce thème

Parler :
Aborder un thème



Lire :
Lire des documents
en plus pour illustrer
ou approfondir ce thème



Écrire :
Faire la synthèse de
l'échange à l'écrit

Parler :
Lors d'une visite dans
un musée, les élèves
ont pris des notes
orales sur dictaphone
sur l'oeuvre de leur
choix, à l'image des
écrivains de nouvelles
fantastiques.



Écrire :
À leur retour en classe, ils ont écrit à
leur tour un récit dans lequel leur
oeuvre d'art prenait vie, à partir de ces
notes orales.

(Sarah Pépin académie de
Créteil, PNF 2014)

Quelques exemples concrets en français: oral bref, un entraînement quotidien

(cycle 3 ou 4 suivant un niveau de progressivité)

Le lien

(en début d'heure, confier à un ou plusieurs élèves le soin de rappeler ce qui a été fait lors de la séance précédente, de résumer le dernier texte étudié, d'en donner les enjeux, etc)

Improvisation orale

(après avoir posé une question, noter au tableau tous les éléments clés donnés par les élèves ; demander ensuite de construire à l'oral une synthèse de ces éléments qui sera ensuite notée dans le cahier)

Les impressions

(relever les impressions de lecture sur un texte avec le groupe classe)

Lecture

Circulation de la parole

(après avoir posé une question, interroger plusieurs élèves ayant levé le doigt sans donner votre avis, plutôt que de prendre une seule réponse)

(la lecture constitue également un exercice oral, et cette lecture peut elle-même déjà constituer à part entière une interprétation du texte)

L'oral à deux

(après avoir posé une question, donner une minute ou davantage aux élèves pour construire à deux une réponse)

Boule de neige

(après avoir posé une question, interroger un premier élève ; demander ensuite à un autre de compléter la réponse ; apporter vous-mêmes des éléments méthodologiques sur la construction d'une réponse, des termes particuliers ; etc... jusqu'à ce que la réponse soit complète et construite)

Oral - interprétation (PNF 2014,
intervention de Christophe
Ronveaux première journée
après-midi)

Quelques exemples concrets en français: discussion théâtrale

Ecole du spectateur

(photographies tirées du site de l'ANRAT)



L'école du spectateur consiste à aller voir au moins trois spectacles dans l'année ; avant le spectacle il s'agit de créer un horizon d'attente chez l'enfant ; ensuite, aller au spectacle sans aucun document à compléter ou autre. Après le spectacle, faire une **analyse chorale** :

Une classe de 30 élèves:

-30 élèves en cercle, 1
directeur de séance
(enseignant ou pair)

Ou

-3 groupes de 10 en cercle, 3
directeurs de séance (pairs)



L'analyse chorale consiste à discuter du spectacle ensemble, sans aucun document, selon les souvenirs du groupe : il s'agit de dire tout ce qu'on a vu, entendu, senti, en évitant le « j'aime/je n'aime pas » (voir le site de l'ANRAT pour précisions).

(cycle 3 ou 4 suivant un niveau de progressivité)

Quelques exemples concrets en français: le débat argumenté (pratiquer le débat normé et structuré)

Cycle 4

Isabelle Soidet, Coralie Bels, Naïs Fabre and Philippe Chartier
OSP revue

- **Séance 1:** séance préparatoire au débat, 1h (expliquer l'exercice du débat, amorcer le débat en distribuant aux élèves deux documents, ils noteront sur le premier tout ce qu'ils savent déjà sur le thème qui sera évoqué, sur le second l'attitude qu'ils pensent adopter durant le débat)
- **Séance 2:** mise en place du débat, 1h (débattre, puis faire noter aux élèves sur le premier document les éléments qu'ils ont appris en plus sur le thème du débat, et sur le second la manière dont ils se sont réellement comportés durant le débat)
- **Séance 3:** séance d'exploitation, 1h (à partir du premier document enrichir encore les connaissances des élèves sur le thème du débat, permettre aux élèves un retour réflexif sur la manière de se comporter dans un débat à partir du deuxième document)

Participer de façon constructive à des échanges oraux

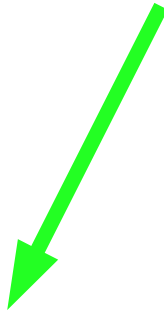
Quelques exemples concrets en français: une évaluation orale

(cycle 3 ou 4 suivant un niveau de progressivité)

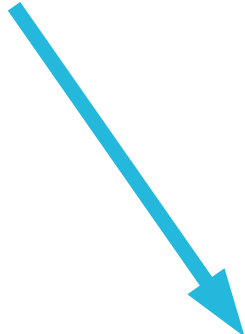
- récitation
- discours argumenté

3 Adopter une attitude critique par rapport au langage produit

4 S'exprimer de façon maîtrisée en s'adressant à son auditoire



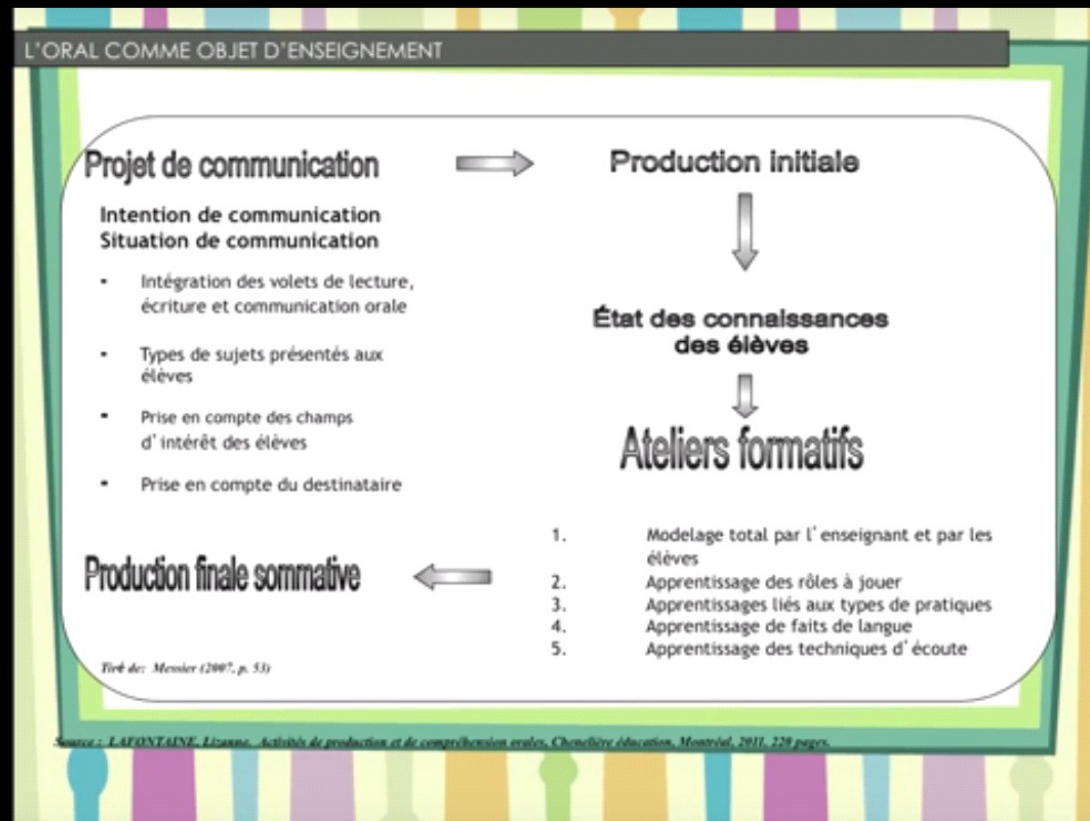
Évaluation réflexive, à partir d'un barème construit en commun avec les élèves, leur permettre de faire un brouillon, une première performance orale, par exemple en s'enregistrant ou se filmant, entre eux ou seuls, pour s'évaluer



Évaluation par un tiers, passer ensuite à l'évaluation finale, par l'enseignant ou un autre élève, toujours à partir de ce barème construit ensemble

Modèle didactique en communication orale – Lizanne Lafontaine

Présentation d'un modèle didactique en communication orale



0:55 / 4:00